

ДОГОВОР

№ 33.....

Днес, 12.09.2019 г., в гр. София, между:

ЦЕНТРАЛНАТА ИЗБИРАТЕЛНА КОМИСИЯ, с адрес: гр. София, пощенски код 1169, пл. „Княз Александър Първи“ № 1, ЕИК по БУЛСТАТ 176481459, представлявана от Стефка Савова Стоева - председател на ЦИК, и на основание чл. 13, ал. 3, т. 1 от Закона за финансовото управление и контрол в публичния сектор Гергана Евгениева Младенова - главен счетоводител на ЦИК, наричана по-долу **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна, и

„ПРЕМИЕРСТУДИО ПЛЮС“ ООД, ЕИК 200895896, със седалище и адрес на управление: гр. София, общ. Столична, район Средец, п.код 1124, ул. „Хан Омуртаг“ 2, вх. Б, ет. 1, ап. 1, представлявано от Силвестър Джонков Силвестров - управител, определено за изпълнител на обществената поръчка с протоколно решение по протокол № 115 от 10.09.2019 г. на ЦИК, след възлагане чрез обява за събиране на оферти № ЦИК-06-25 от 20.08.2019 г., наричано по-долу за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112 и следващите от Закона за обществените поръчки се сключи настоящият договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема:

- Да създаде слоган и иконографика за разяснителна кампания за произвеждане на изборите за общински съветници и за кметове на 27 октомври 2019 г.

- Изработване на 5 (пет) броя видеоклипа игрални и/или графичен дизайн, включващи авторска музика или придобиване на авторски права над такава, жестомимичен превод и текст в титри, диктор и визия в съответствие с Изборния кодекс, правомощията, задълженията и отговорностите на Централната изборителна комисия (ЦИК), според утвърденото съдържание и текстове от ЦИК.

Темите на видеоклиповете са:

1. Активно изборително право.
2. Гласуване на изборители с увреждания.
3. Гласуване с бюлетина за общински съветници.
4. Гласуване с бюлетина за кмет.
5. Изборителни списъци и гласуване по настоящ адрес.

- Изработване на 5 (пет) броя аудиоклипа, включително авторска музика или придобиване на авторски права по такава, диктор.

Темите на аудиоклиповете са:

1. Активно изборително право.
2. Гласуване на изборители с увреждания.
3. Гласуване с бюлетина за общински съветници.
4. Гласуване с бюлетина за кмет.
5. Изборителни списъци и гласуване по настоящ адрес.

- Създаване на 4 (четири) броя мастер банери, хоризонтален и вертикален формат – 2 (два) статични и 2 (два) динамични и производството им в HTML5 по допълнително зададени формати от Възложителя.

- Изработване дизайн на 6 вида информационни материали по предоставено текстово съдържание от Възложителя и предпечатна подготовка на 3 от тях;

(2) Произведенията да съдържат точни и ясни теми, базирани върху съответните разпоредби на Изборния кодекс. Те се изготвят в съответствие с разпоредбите на действащото в страната законодателство, включително на Закона за радиото и телевизията.

(3) Произведенията да представят необходимите действия в тяхната последователност от страна на гражданите и компетентните органи при упражняване на правата и задълженията на гражданите, съответно правомощията на компетентните органи съобразно конкретното тематично съдържание на произведението, както и да визуализират образците на документи, необходими за упражняване на съответните права, задължения и правомощия.

(4) Аудио-визуалните произведения да включват жестомимичен превод и текст в титри.

(5) Изработката на аудио-визуалните произведения ще включва анимация, 3D формат със специални детайли, графично изображение и игрални сцени.

(6) Произведенията да се предоставят на ЦИК в необходимите формати за ползване, излъчване и печат.

(7) Всеки клип следва да се с продължителност не по-дълга от 30 секунди.

Чл. 2. Конкретният брой, темите, съдържанието и продължителността на произведенията, предмет на този договор, се определят от Възложителя.

II. АВТОРСКИ ПРАВА

Чл. 3. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорността за авторството си и оригиналността на произведенията съгласно предмета на договора. Той декларира, че не са му известни противопоставими на използването им права на трети лица.

(2) Авторското право и правата, сродни на авторските, върху изработените клипове, както и върху сценариите, идеите, „стори-бордовете“ и всички други произведения, представени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, предмет на настоящия договор, е изключителна собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма и не може да има претенции за допълнителни приходи от всякакъв вид за използване на произведенията. Лицата с авторски права не могат да претендират от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ допълнителни възнаграждения за излъчването на произведенията извън еднократното заплащане за всяко произведение въз основа на този договор.

Чл. 4. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ в качеството си на автор предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изключителното право на използване на произведенията по всякакъв начин, създадени по този договор на територията на Република България и извън нея чрез всички позволени от закона технически способи в съответните материални форми.

(2) В договорите, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ сключва с трети лица за изпълнението на настоящият договор, задължително се предвижда клауза, че лицата с авторски права не могат да претендират от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ възнаграждения за ползване на произведенията.

III. ЦЕНА, НАЧИН И СРОК НА ПЛАЩАНЕ И ГАРАНЦИИ

Чл. 5. (1) Общата стойност на договореното по чл. 1 е сумата в размер на **39 000 (тридесет и девет хиляди) лева без ДДС или 46 800 (четиридесет и шест хиляди и осемстотин) лева с ДДС**, с включени транспортни разходи, доставка на необходимите материали, съгласно техническите изисквания.

(2) Цената по предходната алинея включва и изключителното право на ползване на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да използва произведенията, предмет на този договор.

(3) Плащането се извършва в срок от 7 работни дни от представянето в ЦИК на протокол за приемане на изработеното заедно със съответните фактури, издадени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по банков път по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Обслужваща банка: Райфайзен Банк, IBAN: BG 32RZBB91551010188730, BIC: RZBBBGSF. Титуляр на сметката: „Премиерстудио плюс“ ООД.

(5) Средствата за заплащането по този договор са от План-сметката за разходите по подготовката и произвеждането на първи и втори тур на изборите за общински съветници и за кметове през 2019 г., приета с Постановление № 210 от 28.08.2019 г. на Министерски съвет на Република България.

Чл. 6. При подписване на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнение на задълженията си по него в размер на **1 170 (хиляда сто и седемдесет) лева**, представляваща 3 (три) процента от стойността на договора без ДДС.

6.1. Гаранцията се представя под формата на парична сума, внесена по набирателната сметка на Централната избирателна комисия или под формата на банкова гаранция или застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на изпълнителя, съгласно Документацията за участие.

Набирателна сметка на Централната избирателна комисия: Българска народна банка, BG85BNBG96613300107003, BIC – BNBGBGSD.

6.2. Гаранцията за изпълнение на Договора се освобождава в срок до 30 (тридесет) дни след приключване на договора и приемане на работата, без да дължи лихви за периода, през който средствата законно са престояли при него.

6.3. В случай, че се представя банкова гаранция за изпълнение същата следва да е безусловна и неотменима, в нея да е записан предмета на договора и да е със срок на валидност 30 (тридесет) дни след изтичане срока за изпълнение на договора.

6.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да задържи гаранцията за изпълнение на договора, ако:

а) в процеса на неговото изпълнение, възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд;

б) ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на договора или договорът бъде развален по негова вина, както и в случаите на лошо, частично и друго неизпълнение, задържаната гаранция не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение по общия ред.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

Чл. 7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1) да съгласува съдържанието с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

2) да предава за одобрение готовите произведения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в сроковете и при условията на договора;

3) да спазва всички изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно съдържанието и визията на произведенията.

Чл. 8. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да полага грижата на добър търговец и да изработи произведенията с необходимото качество и съдържание така, че те да бъдат годни за използване за предвиденото в договора предназначение.

(2) Ако при изработване на произведенията ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се е отклонил от заложените в заданието и съгласуваните с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ параметри на съдържанието, или ако изпълнената работа има недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да иска поправка на работата в даден от него срок за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да иска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ извършването на промени или изменения в произведенията, включително темите и броя. В този случай ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да извърши исканите от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ промени и да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за одобрение изменените произведения в срока, даден от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ.

Чл. 9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в съответствие с настоящия договор да сключи от свое име и за своя сметка договори с носителите на авторски права – продуценти, режисьори, оператори, сценаристи, автори на музика и изпълнители и др.

Чл. 10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да изготви и предаде копия за предварително запознаване и одобрение на произведенията от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 11. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съхранява по един оригинал (матрица), от който да може да се размножава произведението и да не го унищожава. При поискване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя допълнително до 10 копия от произведенията.

(2) При необходимост от допълнително тиражиране на произведенията, извън случаите по предходното изречение, се сключва анекс към договора.

Чл. 12. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

а) да получи точни указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно качествата на поръчаните произведения, информация и консултации в хода на изпълнение на поръчката;

б) да получи уговореното в този договор възнаграждение в сроковете и при условията на настоящия договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

Чл. 13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да консултира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ своевременно и да му предоставя коректна информация с цел експедитивно, ефективно и качествено реализиране на произведенията, предмет на договора.

Чл. 14. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да спазва финансовите условия и сроковете по договора.

Чл. 15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

а) да получава при поискване информация за степента на изпълнение и качествата на произведенията в процеса на изработването им;

б) да внася корекции в създадените изцяло или частично произведения в случай на констатирани несъответствия с изискванията му.

VI. СРОКОВЕ

Чл. 16. (1) Срокът за изпълнение на договора е до 18.10.2019 г., а предаването на първото готово произведение до 16.09.2019 г.

(2) В случай че договорът бъде прекратен преди срока по ал. 1, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ дъ̀лжи заплащане на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само по изработените произведения и извършените от него разходи във връзка с тях.

VII. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

Чл. 17. (1) Произведенията, предмет на този договор, се считат за завършени и изработването им за приключено, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ одобри техния окончателен вариант и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на технически носители окончателните произведения.

(2) Приемането се установява писмено с протокол, подписан от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(3) Ако при предаването и приемането на работата ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ констатира некачествено извършени работи или други недостатъци на поръчаните произведения, той дава срок за отстраняването им от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За обстоятелствата по предходното изречение страните съставят двустранен протокол, с който се определя и срокът на отстраняването им. Подписаният протокол и даденият срок не изключват отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по предходните раздели.

VIII. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ ИЛИ РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 18. Настоящият договор се прекратява:

18.1. С изтичане на срока по чл. 16.

18.2. По взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма, в което се уреждат изцяло имуществените и финансови отношения между страните.

18.3. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните по договора – с 5-дневно писмено предизвестие от изправната до неизправната страна;

18.4. При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

18.5. С окончателното му изпълнение;

18.6. По реда на чл. 118 от Закона за обществените поръчки;

18.7. Когато са настъпили съществени промени във финансирането на предмета на договора, извън правомощията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати - с писмено уведомление, веднага след настъпване на обстоятелствата.

Чл. 19. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ:

19.1. забави изпълнението на някое от задълженията си по договора с повече от 5 работни дни;

19.2. не отстрани в разумен срок, определен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, констатирани недостатъци;

19.3. не изпълни точно някое от задълженията си по договора;

19.4. използва подизпълнител, без да е декларирал това в заявлението си, или използва подизпълнител, който е различен от този, посочен в заявлението му;

19.5. бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.

IX. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Чл. 20. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ третираат като конфиденциална всяка информация, получена при и по повод изпълнението на договора.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма договора или част от него и всякаква информация, свързана с изпълнението му, на когото и да е, освен пред

своите служители. Разкриването на информация пред такъв служител се осъществява само в необходимата степен за целите на изпълнението на договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ гарантира конфиденциалност при използването на предоставени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ документи и материали по договора, като не ги предоставя на трети лица.

(4) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ изработеното при договорените в настоящия договор параметри и при спазване на разпоредбите на ЗЗЛД и Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни.

Х. САНКЦИИ

Чл. 21. (1) Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни цялостно договора по негова вина, същият дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 20 (двадесет) процента от стойността на договора.

(2) При прекратяване на договора по т.18.2. страните не си дължат неустойки.

ХІ. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 22. (1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата страна за възникването на непреодолима сила.

(2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

(4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на договора.

(5) Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

ХІІ. ОБЩИ УСЛОВИЯ

Чл. 23. (1) За неуредените в договора случаи се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

(2) Страните по настоящия договор ще решават споровете, възникнали в процеса на изпълнението му и изпълнението на договорните клаузи по взаимно съгласие и с писмени споразумения, а при непостигане на съгласие въпросът ще се отнася за решаване пред съда.

Настоящият договор се сключи в два еднообразни екземпляра по един за всяка от страните.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

СТЕФКА СТОЕВА

Председател на
Централната изборителна комисия

ГЕРГАНА МЛАДЕНОВА

Главен счетоводител на
Централната изборителна комисия

Съгласувал:
Красимира Мачолова
Директор на Дирекция „Администрация“

Изготвил:
Николай Желязков
Главен юрисконсулт в Дирекция „Администрация“

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

СИЛВЕСТЪР СИЛВЕСТРОВ

Управител

